

GAZETTE

DE

MIDDELBOURG,

Mardi 9 Avril.

MIDDELBURGSCHÉ

COURANT.

Dingsdag 9 April.

EMPIRE FRANÇAIS.

HAMBURG le 30 mars. S. M. le roi de Suède est indisposé. Le journal de Stockholm donne à ce sujet le bulletin suivant:

Stockholm le 18 mars, à 4 heures, de l'après-midi.

S. M. le roi était levé hier jusqu'à 8 heures du soir et se trouvait alors assez bien, mais eut une toux vers le soir. Après s'être couché, la toux augmenta, et à 4 heures environ, on remarqua un peu de fièvre. S. M. endormit à 3 heures, et s'éveilla à 1 heure et un quart de l'après-midi; la fièvre l'avait alors quitté.

(signé) SCHULTZENHEIM. WEIGEL.

Le même journal concerne un édit du roi de Suède, du 17 mars, par lequel il enjoint et ordonne à son très-aimé fils, S. A. R. le prince Charles Jean, prince-royal de Suède et généralissime de ses armées de terre et de mer, d'exercer, pendant sa maladie et jusqu'à ce que sa santé puisse lui permettre de reprendre le gouvernement, en son nom l'autorité suprême, et de signer toutes les expéditions et tous les ordres, seulement avec la clause suivante: Pendant la maladie de mon très-gracieux roi et seigneur, en vertu de son ordre.

Dans une réponse du prince-royal à S. M., datée du 18 mars et publiée en même temps, S. A. R. dit à la fin:

« Nommez par vous, Sir, chef de l'armée, mes efforts se sont bornés à perfectionner son organisation, afin de la mettre de plus en plus en état de remplir l'attente de la ration, et s'il est permis à un homme d'état de se rappeler qu'il est père, je ne forme qu'un vœu, celui d'être le lien entre V. M. et mon fils, et que celui-ci voie mon roi si longtemps continuer sa carrière, qu'il laisse le trône directement à un prince, qui par ses qualités reconduites, soit digne de gouverner la Suède. »

PARIS le 1 Avril. Plusieurs princes d'Allemagne viennent d'arriver à Paris.

On rapporte que le jour de l'accouchement de S. M. l'empératrice ordonna à S. M. l'empereur une requête adressée au roi de Rome. L'empereur était près du berceau du prince nouveau-né, il lut la requête à haute voix, et ajouta avec bonté: « Qui ne dit rien, consent. Accordé pour le roi de Rome. »

(Translat.) De RIJSBARON, Ridder, Lid van het Legioen van Eer, Prefect van het Departement der Monden van de Schelde.

Overwegende dat er nog zware sommen gelds van de Hollandse belastingen en inkomsten over 1810 en vorige jaren te betalen zijn; dat de Franse contributien, waar van de eerste termijn vervallen is, re gelyk met die achterstallige ontvangen worden, zoo dat de contribuables van dit Departement zich met verfchiede dier werkzaamheden te gelijk overladen zien, en dat het noodig is dien staat van zaken te doen ophouden;

Overwegende, dat de provisionele Ontvanger-Général met den 1 Februarij h. zijn dienst aan den benoemdeg. Ontvanger-Général heeft overgegeven, en dat het dus van het uiterst belang is;

1. Op eerst zekere wijze optezen wat er nog van de Hollandse belastingen en inkomsten te ontvangen staat. 2. Een order om te betalen vaststellen en te bepalen, zoo dat de administratie altijd kan weten wat er van de achterstallige contributien is ingekomen, en wat er nog te ontvangen staat;

Overwegende, dat het van belang is dat er een tijd bepaald worde waartop men op de gedane reclamatiën en op de tot heden toe verleende uitstelten antwoord doet;

Arresteert;

Art. 1. De Ontvangers der Verponding en die van de Beschrevene middelen, zullen met der ontvangst van het achterstallige over 1810 en vorige jaren blijven voortvaren, en zullen de ontvangen sommen die nu waren toegestaan, blijven genieten.

2. De staat van ieder dier Ontvangers zal worden opgemaakt.

Met die verificatiën zijn gelast voor het Arrondissement der Hoofdplaats de Heer Haringman, zijnde een geschoeide van den Ontvanger-Général.

Voor het Arrondissement van ter Goes de Heer Lenshoek, voormalig Onder-Inspecteur van de Hollandse contributien.

Voor het Arrondissement van Zierikzee, de Heer de Marem, voormalig Onder-Inspecteur.

Die Commissarissen zullen zich successievelijk bij ieder der Ontvangers van de Verponding en Beschrevene middelen van het Arrondissement waar over zij benoemd zijn, vervoege; zij zullen zich de lijsten, registers en rollen die voor den ontvangst zijn ingerigt, doen geven; zij zullen opnemen wat er bij ieder ontvanger op den 1 Januarij nog onderschild stond, wat er gedurende de maand Januarij en Februarij is ingekomen, en wat er op den 1 Maart nog te betalen stond.

Zij zullen het proces-verbaal van hunne verificatiën opmaken en hetzelste door den Ontvanger doen teekenken.

Alle die proces-verbaal zullen aan ons voor den 15 April moeten ingeleverd worden.

F R A N K R I J K. HAMBURG den 30 maart. Z. M. de koning van Zweden is ongesteld. De courant van Stockholm geeft ten dien sanzen het volgend bulletin:

Stockholm, den 18 maart, ten 2 urens des nadenmiddags.

Z.M. de koning was gister tot 8 urens des avonds opgebleven, en bevond zich toen vrij wel, maar tegen den nacht begon hij te hoesten. Na te bed te zijn gegaan, vermeerderde de hoest, en omstreeks elf urens bespeurde men een weinig koorts. Z. M. sliep tegen drie urens des morgens in, en ontwaakte des namiddags een kwartier over één uur; de koorts had hem als toen verlaten.

(geteekend) SCHULTZENHEIM. WEIGEL.

De zeltde courant behebt een edict van den koning van Zweden, van den 17 maart, bij hetwelk hij beveelt en geïlaast aan zynen zeer beminden zoon, Z. K. H. de prins Karel Jan, kroonprins van Zweden en generalissimus zijner landen zeenagt, om, gedurende zijne ziekte en tot dat zijne gezondheid hem kunnen toelaten om het bestuur te hernemen, in zynen naam het oppergezag uit te oefenen, en alle expeditien en alle orders te tekenken, echter niet deze clausule: Gedurende de ziekte van mynen zeer gemiddigen koning en heer, uit krachte zynen bevelen.

In een entwoord van den kroonprins aan Z. M., gedateerd van den 18 maart en ter zelver tijd publick gemaakt, zegt Z. K. H. ten slotte:

„Door u, Sir, tot opperhoofd van de legermaat bestoend, hebben zich mijne pogingen bepaald, om derzelver organisatie te volmaken, ten einde haaf meer en meer in staat te brengen aan de verwachting der natie te voldoen; en zoo het een staatsman gedachten is, zich te herinneren, dat hij vader is, dan vorm ik slechts een' wonach, dien van de hand te zijn rustchen Uwe Meij, en mijn' zoon, en dat deze de loopbaan van mijnen koning zoo lang moge zien voortduren, dat hij den troon onmiddellijk nalate aan een' prins, die, door deszelfs erkende hoedanigheden, waardig zij over Zweden te regeren.”

PARIS den 1 April. Verschelde Duitse prinsen zijn te Parijs aangekomen.

Men verhaalt dat op den dag der bevalling van H. M. de keizerin men aan Z. M. den keizer een rekwest overhandigde, aan den koning van Rome gericht. De keizer was bij de wieg van den nieuw-geboren prins, las het rekwest met vader stemme, en voegde er met goedheid bij: „Die zwijgt, consenteert. Geconcurreert voor den koning van Rome.”

3. De contribuables die met de betaling der Verponding en Beschrevene middelen over 1810 achterstallig zijn, worden verwittigd van zonder uitslot te komen voldoen, en de genen die hunne quota op den 30 April niet voldaan hebben, zullen daar toe genoodzaakt worden.

4. De contribuables die op ontslag of vermindering van hunne quota's aanspraak vermeen te hebben op grond dat zij te hoog zijn aangeleggen, en de genen die schade geleden hebben op ontslag of vermindering van beschaving zouden te vragen hebben, zullen hunne rechten voor den 30 April moeten inleveren; die van het arrondissement van Middelburg aan ons; en die van Goes en Zierikzee aan den Sous-prefect van hun arrondissement. Men zal op geen adres dat na diecijfje inkomen, acht slaan.

5. Er zal op onze Secretarie en op die van de Onder-Prefecturen van Goes en Zierikzee een register liggen, waar op alle verzoekschriften van dien aard, nummers gewijst zullen worden ingeschraven op het oogenblik dat dezelve worden ingeleverd, en men zal aan jeder requestant een briefje afgeven waarin zijn naam moet gedrukt; de contributie waarvan hij verzoekt ontheven te worden, en het jaar waarover deszelfs beloep.

Het bulletin zal regrens de betaling der getelde som opfhorten zoo dezelve minder dan 26 francs bedraagt, en van de helft der sommen Zoo dezelve meer dan 20 francs beloep; de andere helft zal nietegenstaande alle reclamarien kunnen gevorderd worden, tenzij er een expressie order van opzant wege is.

6. Voor iedere soort van belasting en voor ieder jaar zal er een bijzonder request raken gemaakte worden.

7. De registers waarop de requesten zullen worden opgenomen, zullen met den 30 April gesloten worden en na dien tijd zullen er geen meer worden genomen; de gene die betaald moet en geen request hebben ingeleverd, zullen de scheele somme die zij schuldig zijn, gehouden zijn te voldoen.

8. Zoodra het register der requesten gesloten zal zijn, zal het ons door den Sous-Prefect worden toegezonden en de verzoekschriften van de gemeenten bijeen gevoegd, zullen vervolgens aan den Contrôleur van de Beschrevene middelen van het Arrondissement worden gezonden, die zich successievelijk naar iedere Gemeente van zijn register begeven zal, den Maire op ieder sneekschrijf hooren, de gronden van de reclamatie verneelen, en zijn advies op den hant van het request zetten, met bijvoeging van dat van den Maire.

De directeur van de Beschrevene middelen van dit Departement zal ten dien einde aan de Contrôleurs van alle de administratie alle de noodige instructien geven; en hij zal den Inspecteur overal heenzenden wat hij onderte dat zijne tegenwoordigheid noodig is, ten elnde dese dispositien ten uitvoer te doen brengen.

F R A N K R I J K. HAMBURG den 30 maart. Z. M. de koning van Zweden is ongesteld. De courant van Stockholm geeft ten dien sanzen het volgend bulletin:

Stockholm, den 18 maart, ten 2 urens des nadenmiddags.

Z.M. de koning was gister tot 8 urens des avonds opgebleven, en bevond zich toen vrij wel, maar tegen den nacht begon hij te hoesten. Na te bed te zijn gegaan, vermeerderde de hoest, en omstreeks elf urens bespeurde men een weinig koorts. Z. M. sliep tegen drie urens des morgens in, en ontwaakte des namiddags een kwartier over één uur; de koorts had hem als toen verlaten.

(geteekend) SCHULTZENHEIM. WEIGEL.

De zeltde courant behebt een edict van den koning van Zweden, van den 17 maart, bij hetwelk hij beveelt en geïlaast aan zynen zeer beminden zoon, Z. K. H. de prins Karel Jan, kroonprins van Zweden en generalissimus zijner landen zeenagt, om, gedurende zijne ziekte en tot dat zijne gezondheid hem kunnen toelaten om het bestuur te hernemen, in zynen naam het oppergezag uit te oefenen, en alle expeditien en alle orders te tekenken, echter niet deze clausule: Gedurende de ziekte van mynen zeer gemiddigen koning en heer, uit krachte zynen bevelen.

In een entwoord van den kroonprins aan Z. M., gedateerd van den 18 maart en ter zelver tijd publick gemaakt, zegt Z. K. H. ten slotte:

„Door u, Sir, tot opperhoofd van de legermaat bestoend, hebben zich mijne pogingen bepaald, om derzelver organisatie te volmaken, ten einde haaf meer en meer in staat te brengen aan de verwachting der natie te voldoen; en zoo het een staatsman gedachten is, dat hij vader is, dan vorm ik slechts een' wonach, dien van de hand te zijn rustchen Uwe Meij, en mijn' zoon, en dat deze de loopbaan van mijnen koning zoo lang moge zien voortduren, dat hij den troon onmiddellijk nalate aan een' prins, die, door deszelfs erkende hoedanigheden, waardig zij over Zweden te regeren.”

In een entwoord van den kroonprins aan Z. M., gedateerd van den 18 maart en ter zelver tijd publick gemaakt, zegt Z. K. H. ten slotte:

„Door u, Sir, tot opperhoofd van de legermaat bestoend, hebben zich mijne pogingen bepaald, om derzelver organisatie te volmaken, ten einde haaf meer en meer in staat te brengen aan de verwachting der natie te voldoen; en zoo het een staatsman gedachten is, dat hij vader is, dan vorm ik slechts een' wonach, dien van de hand te zijn rustchen Uwe Meij, en mijn' zoon, en dat deze de loopbaan van mijnen koning zoo lang moge zien voortduren, dat hij den troon onmiddellijk nalate aan een' prins, die, door deszelfs erkende hoedanigheden, waardig zij over Zweden te regeren.”

In een entwoord van den kroonprins aan Z. M., gedateerd van den 18 maart en ter zelver tijd publick gemaakt, zegt Z. K. H. ten slotte:

„Door u, Sir, tot opperhoofd van de legermaat bestoend, hebben zich mijne pogingen bepaald, om derzelver organisatie te volmaken, ten einde haaf meer en meer in staat te brengen aan de verwachting der natie te voldoen; en zoo het een staatsman gedachten is, dat hij vader is, dan vorm ik slechts een' wonach, dien van de hand te zijn rustchen Uwe Meij, en mijn' zoon, en dat deze de loopbaan van mijnen koning zoo lang moge zien voortduren, dat hij den troon onmiddellijk nalate aan een' prins, die, door deszelfs erkende hoedanigheden, waardig zij over Zweden te regeren.”

In een entwoord van den kroonprins aan Z. M., gedateerd van den 18 maart en ter zelver tijd publick gemaakt, zegt Z. K. H. ten slotte:

„Door u, Sir, tot opperhoofd van de legermaat bestoend, hebben zich mijne pogingen bepaald, om derzelver organisatie te volmaken, ten einde haaf meer en meer in staat te brengen aan de verwachting der natie te voldoen; en zoo het een staatsman gedachten is, dat hij vader is, dan vorm ik slechts een' wonach, dien van de hand te zijn rustchen Uwe Meij, en mijn' zoon, en dat deze de loopbaan van mijnen koning zoo lang moge zien voortduren, dat hij den troon onmiddellijk nalate aan een' prins, die, door deszelfs erkende hoedanigheden, waardig zij over Zweden te regeren.”

In een entwoord van den kroonprins aan Z. M., gedateerd van den 18 maart en ter zelver tijd publick gemaakt, zegt Z. K. H. ten slotte:

„Door u, Sir, tot opperhoofd van de legermaat bestoend, hebben zich mijne pogingen bepaald, om derzelver organisatie te volmaken, ten einde haaf meer en meer in staat te brengen aan de verwachting der natie te voldoen; en zoo het een staatsman gedachten is, dat hij vader is, dan vorm ik slechts een' wonach, dien van de hand te zijn rustchen Uwe Meij, en mijn' zoon, en dat deze de loopbaan van mijnen koning zoo lang moge zien voortduren, dat hij den troon onmiddellijk nalate aan een' prins, die, door deszelfs erkende hoedanigheden, waardig zij over Zweden te regeren.”

In een entwoord van den kroonprins aan Z. M., gedateerd van den 18 maart en ter zelver tijd publick gemaakt, zegt Z. K. H. ten slotte:

„Door u, Sir, tot opperhoofd van de legermaat bestoend, hebben zich mijne pogingen bepaald, om derzelver organisatie te volmaken, ten einde haaf meer en meer in staat te brengen aan de verwachting der natie te voldoen; en zoo het een staatsman gedachten is, dat hij vader is, dan vorm ik slechts een' wonach, dien van de hand te zijn rustchen Uwe Meij, en mijn' zoon, en dat deze de loopbaan van mijnen koning zoo lang moge zien voortduren, dat hij den troon onmiddellijk nalate aan een' prins, die, door deszelfs erkende hoedanigheden, waardig zij over Zweden te regeren.”

In een entwoord van den kroonprins aan Z. M., gedateerd van den 18 maart en ter zelver tijd publick gemaakt, zegt Z. K. H. ten slotte:

„Door u, Sir, tot opperhoofd van de legermaat bestoend, hebben zich mijne pogingen bepaald, om derzelver organisatie te volmaken, ten einde haaf meer en meer in staat te brengen aan de verwachting der natie te voldoen; en zoo het een staatsman gedachten is, dat hij vader is, dan vorm ik slechts een' wonach, dien van de hand te zijn rustchen Uwe Meij, en mijn' zoon, en dat deze de loopbaan van mijnen koning zoo lang moge zien voortduren, dat hij den troon onmiddellijk nalate aan een' prins, die, door deszelfs erkende hoedanigheden, waardig zij over Zweden te regeren.”

In een entwoord van den kroonprins aan Z. M., gedateerd van den 18 maart en ter zelver tijd publick gemaakt, zegt Z. K. H. ten slotte:

„Door u, Sir, tot opperhoofd van de legermaat bestoend, hebben zich mijne pogingen bepaald, om derzelver organisatie te volmaken, ten einde haaf meer en meer in staat te brengen aan de verwachting der natie te voldoen; en zoo het een staatsman gedachten is, dat hij vader is, dan vorm ik slechts een' wonach, dien van de hand te zijn rustchen Uwe Meij, en mijn' zoon, en dat deze de loopbaan van mijnen koning zoo lang moge zien voortduren, dat hij den troon onmiddellijk nalate aan een' prins, die, door deszelfs erkende hoedanigheden, waardig zij over Zweden te regeren.”

In een entwoord van den kroonprins aan Z. M., gedateerd van den 18 maart en ter zelver tijd publick gemaakt, zegt Z. K. H. ten slotte:

„Door u, Sir, tot opperhoofd van de legermaat bestoend, hebben zich mijne pogingen bepaald, om derzelver organisatie te volmaken, ten einde haaf meer en meer in staat te brengen aan de verwachting der natie te voldoen; en zoo het een staatsman gedachten is, dat hij vader is, dan vorm ik slechts een' wonach, dien van de hand te zijn rustchen Uwe Meij, en mijn' zoon, en dat deze de loopbaan van mijnen koning zoo lang moge zien voortduren, dat hij den troon onmiddellijk nalate aan een' prins, die, door deszelfs erkende hoedanigheden, waardig zij over Zw

